

DONDE BUSCAR AYUDA

Recursos Para la Salud Dental **Para Niños y Adolescentes**



Una Guía Para Servicios Dentales
Para Niños y Adolescentes



A PUBLICATION OF:

Philadelphia Citizens for Children & Youth

INTRODUCCIÓN

Las caries son la enfermedad más común y prevenible en los niños y es cinco veces más común que el asma. El US Surgeon General llama al decaimiento oral (las caries) la “epidemia silenciosa” ya que afecta al 50% de los niños en los Estados Unidos. Cada año, los niños pierden más de 51 millón de horas escolares debido al dolor y todo lo relacionado con esta enfermedad.

La buena noticia es que las caries se pueden prevenir y tienen tratamiento si uno va al dentista regularmente y se cuida los dientes.



En Filadelfia, hay muchos dentistas y otros sitios que ofrecen servicios dentales para los niños. Para una lista y un mapa de las oficinas disponibles, vaya a las páginas 8-14.

Para una lista más completa de dentistas, usted puede llamar a su plan médico. El número de teléfono está en la tarjeta médica.

Por ley, el Departamento de Welfare tiene que proveer servicios gratis a todos los niños que tengan seguro a través de Asistencia Médica o “Medical Assistance.” En Pensylvania, niños asegurados a través del

Children’s Health Insurance Program o CHIP también reciben cuidado oral gratis. También sin ningún seguro, ayuda está disponible.

¿POR QUÉ TENGO QUE CUIDAR LOS DIENTES PRIMARIOS (DIENTES DE LECHE) DE MI NIÑO?

¡Los dientes de leche son muy importantes! Estos dientes aparecen por primera vez como a los 5 ó 7 meses de edad. La mayoría de los niños comienzan a perder los dientes de leche cuando tienen 5 ó 6 años. Ya cuando tienen 11 ó 12 años, todos los dientes de leche se han caído. Los dientes de leche son reemplazados por los dientes permanentes. Los dientes de leche son importantes porque:

- Los dientes de leche ayudan a que su hijo(a) mastique alimentos sólidos.
- Cuando comienzan a hablar, los dientes de leche ayudan a que los niños pronuncien diferentes sonidos y hablen claramente.
- Los dientes de leche ocupan el espacio hasta que salgan los dientes permanentes. Cuando los dientes de leche se caen muy temprano, otros dientes pueden moverse en su lugar o los dientes permanentes crecen torcidos o sin mucho espacio.
- Un diente de leche infectado puede destruir el desarrollo del diente permanente.
- Dientes saludables son muy importantes para la apariencia de su hijo(a) y la confianza en sí mismo.
- Los dientes de leche son importantes para la salud general del niño. El dolor de diente puede interrumpir el sueño de los niños y evitar que los niños coman y beban y por lo tanto, que crezcan. Infecciones dentales pueden resultar en enfermedades y faltar a la escuela.



Los dientes de leche son importantes para la salud general del niño. El dolor de diente puede interrumpir el sueño de los niños y evitar que los niños coman y beban y por lo tanto, que crezcan. Infecciones dentales pueden resultar en enfermedades y faltar a la escuela.

¿CÓMO PUEDO CUIDAR LOS DIENTES DE MI BEBÉ?

Comience a limpiar los dientes de leche tan pronto aparezcan, y también limpie las encías. Use una toallita de baño o un cepillo de dientes para niños para limpiar después de cada comida y al final del día. Usando un cepillo y agua, mueva el cepillo hacia delante y atrás y tenga cuidado con las encías que son muy sensibles – tampoco olvide cepillar la lengua!



¿CUÁNDO DEBE DE IR MI NIÑO AL DENTISTA POR PRIMERA VEZ? - ¿Y CON QUÉ FRECUENCIA?

La American Dental Association recomienda llevar a los niños al dentista al cumplir un año de edad. Esto le da la oportunidad a los dentistas a ver problemas con caries y a enseñarle a los padres cómo cuidar de los dientes de su hijo(a). En la primera visita, el dentista va a ayudar a que su hijo(a) se sienta cómodo(a) y que se familiarice con la silla dental, algunos instrumentos, y también le va a contar sus dientes y hará un examen dental sencillo.

La mejor manera de garantizar una sonrisa saludable es construyendo una relación positiva con el dentista que cuida a su hijo(a). La American Academy of Pediatric Dentistry recomienda dos visitas anuales al dentista para la mayoría de los niños. Su dentista puede ayudar a comenzar un programa dental para su hijo(a).

PREGUNTAS QUE USTED PUEDE HACERLE A SU DENTISTA O CLÍNICA DENTAL:

- ¿Cuánto tiempo lleva en la práctica?
- ¿Puedo hacer una cita para mi hijo(a) en horas que no causen que falte a mi trabajo? (“After work hours”)
- ¿A qué edad le toman rayos X a los niños? (Rayos X se deben de tomar a los 3 ó 4 años de edad o antes solo cuando el dentista vea algún problema).
- ¿Cómo trabaja usted con un niño que no se mantiene quieto? (El dentista debe estar preparado para manejar la situación y ayudar al pequeño a superar sus dificultades con respeto y comprensión. El debe discutir diferentes opciones con usted: “laughing gas,” anestesia local, y anestesia general).

¿CÓMO PUEDO CONSEGUIR SERVICIOS DENTALES PARA MI HIJO(A)?

1) Obtenga seguro médico para su hijo(a).

Llame a Philadelphia Citizens for Children and Youth al 215-563-5848 x17 para conseguir seguro médico para su hijo(a). Si su hijo(a) no es elegible para seguro, vaya a las páginas 8-14 para lugares que aceptan niños sin seguro médico.

2) Comuníquese con un dentista o clínica dental en su vecindario para hacer una cita

Vaya a las páginas 8-14 para un mapa y una lista de dentistas en Filadelfia. La lista en esta guía incluye oficinas que aceptan Asistencia Médica. Para encontrar otros dentistas, por favor llame a su plan médico. Su número de teléfono está en su tarjeta o vaya a las páginas 8-14 para localizar los teléfonos.



¿QUÉ SON LAS CARIES Y DÓNDE COMIENZAN?

Las caries comienzan con bacterias o gérmenes que se encuentran en la boca. Las bacterias forman placa o sarro— una capa pegajosa que cubre la superficie de los dientes. Esta bacteria cambia la comida que consumimos que tiene mucha azúcar en ácidos. Estos ácidos causan deterioro y pueden hacer un agujero en los dientes, o sea, las caries.

¿QUÉ PASA SI MI BEBÉ SE DUERME CON UN BIBERÓN DE LECHE, JUGO OR FÓRMULA?

Cuando su hijo(a) está durmiendo, el azúcar en la botella de fórmula, leche o jugo se acumula en sus dientes y puede causar el decaimiento de ellos. La mayoría de los expertos piensan que los bebés no deben de dormirse con un biberón de leche, fórmula o jugo. En cambio, un biberón con agua al dormir, no le hará daño a los dientes de su bebé.

¿CÓMO PUEDO AYUDAR A MIS HIJOS(AS) A CEPILLARSE LOS DIENTES?

Usted tendrá que ayudar a sus hijos(as) a cepillarse los dientes hasta que cumplan siete u ocho años de edad. Use un cepillo de niños de cerdas suaves, y cuando su niño cumpla los dos años de edad, use sólo un poco de pasta dental. Aunque sus hijos se cepillen sin su ayuda, van a necesitar que los supervise hasta que cumplan 7 u 8 años de edad. Y mientras usted está con ellos, ¿por qué no también cepillarse usted los dientes? Cepillarse los dientes con sus hijos puede ser divertido, y sus hijos comenzarán buenos hábitos de salud dental



Y mientras usted está con ellos, ¿por qué no también cepillarse usted los dientes?

¿QUÉ ES EL FLÚOR O FLUORURO?

Flúor, fluoruro o “fluoride” es un mineral añadido al agua potable en Philadelphia y también se encuentra en la mayoría de las pastas de dientes. El fluoruro combate los ácidos que causan la caries fortaleciendo los dientes.

El American Dental Association y La American Academy of Pediatric Dentistry no recomiendan el uso de pasta de dientes con fluoruro hasta que su hijo(a) tenga dos años de edad. Después de los dos años, sólo se debe usar un poquito de pasta (el tamaño de un guisante) con fluoruro, y asegurarse de que el niño no la trague.

¿PODRÍAN TENER MIS NIÑOS DEMASIADO FLUORURO?

Al cepillarse los dientes, los niños pequeños tienen tendencia a tragar en lugar de escupir la pasta dental, y si tragan demasiado fluoruro podrían desarrollar manchas blancas llamadas fluorosis. Fluorosis sólo ocurre en los dientes que todavía se están formando debajo de las encías, por lo tanto, afecta a los niños entre 6 meses y cinco años de edad. Para evitar la fluorosis debe supervisar al niño mientras se cepilla los dientes y compruebe que no trague pasta dental.

¿DEBEN MIS NIÑOS LIMPIARSE CON HILO DENTAL?

Sus niños deben de usar el hilo dental tan pronto dos de sus dientes toquen. La mayoría de los niños van a necesitar ayuda. Después que se haya cepillado sus dientes, enrolle la mayor parte de uno de sus dedos del medio y también enrolle lo que le queda del hilo alrededor del mismo dedo de la otra mano. Dirija el hilo dental entre sus dientes aplicando suavemente un movimiento de vaivén.

¿QUÉ SON LOS SELLADORES DENTALES?

Los selladores o sellantes dentales son unas capas plásticas, delgadas, que se aplican sobre las superficies de las muelas para evitar las caries. La aplicación de los selladores es sencilla y no causa dolor. Los selladores se aplican "pintando" el diente con una capa líquida que se endurece rápidamente y forma un recubrimiento protector. Los sellantes duran hasta 10 años.

¿QUÉ ES UN MERIENDA SANA PARA LOS DIENTES?

Las meriendas altas en azúcar no son buenas para tus dientes. Gérmenes invisibles llamados bacterias se encuentran en tu boca todo el tiempo. Algunas de estas bacterias forman un material pegajoso llamado placa en las superficies de los dientes. Las bacterias en la placa destruyen el azúcar que pones en tu boca, y la convierten en ácidos. Estos ácidos son muy potentes y disuelven el esmalte que cubre los dientes. De esa manera se forman las caries. Dulces pegajosos y azucarados como la soda, pretzels, galletas y pasas se pegan en las superficies de los dientes ya que se quedan en tu boca más tiempo que las comidas que masticas y tragas rápidamente. Eso quiere decir que mientras más dulces comes durante el día, más a menudo provees alimento para las bacterias que causan las picaduras en los dientes.

Las buenas noticias son que si te cepillas los dientes o aun, si te enjuagas la boca después de comer galletas, pasas, u otras comidas pegajosas, puedes recibir los beneficios de una merienda saludable sin dejar pedazos de comida que causan caries.

Meriendas Saludables

- Zanahorias y otras vegetales crudos
- Yogurt
- Queso
- Nueces
- Frutas frescas (como las uvas, manzanas, naranjas, bananas)

Meriendas NO Saludables

- Soda
- Jugo
- Dulces
- "Potato Chips"
- Pasas u otras frutas secas

Donde Encontrar Clínicas Dentales



Key to Charts on Following Pages

AC = Americhoice, HP = Health Partners, KM = Keystone Mercy, AT = Aetna, KHPE = Keystone Health Plan East
Many of the practices also take private insurance. Call to see if they accept your plan.

**The Elwyn Dental Clinic is scheduled to open in spring, 2007.

^These offices only provide services to individuals with special health care needs.

+Phoneline = District Health Centers provide translation for all languages via phone service.

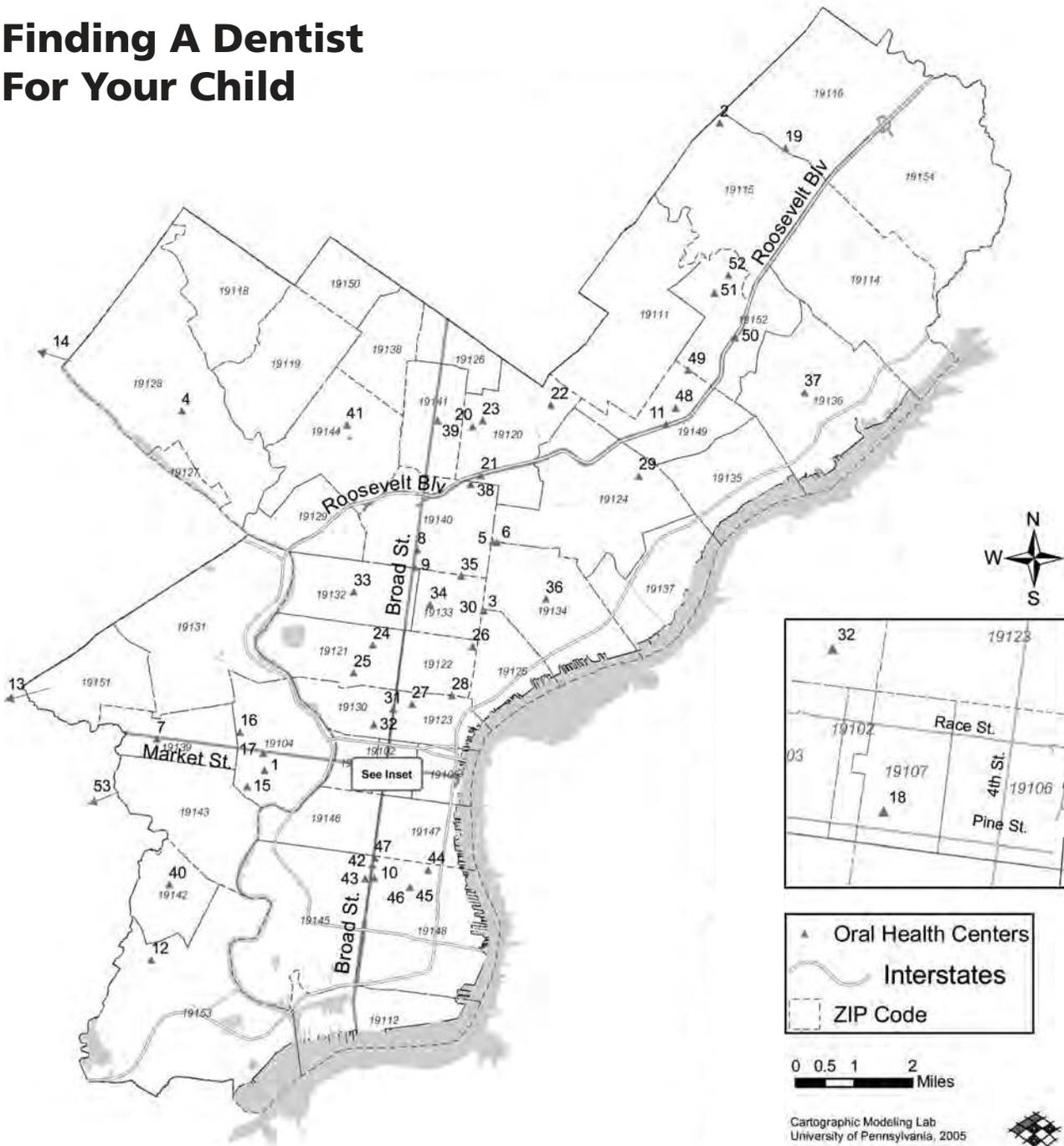
DONDE BUSCAR AYUNDA

No.	Name	Address	Phone #	Insurance Plans*							Services Offered	Needs	
				AC	HP	KM	AC	AT	KHPE	No Fees			
Pediatric Dentists													
1	University of Pennsylvania Pediatric Dental Clinic	240 South 40th St. 19104	(215) 898-8979	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount languages	Various	Limited
2	Doc Bresler's Cavity Busters	240 Geiger Rd. 19115	(215) 677-0380	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish	Russian	Yes
3	Pediatric Dental Associates	100 East Lehigh Ave. 19125	(215) 707-1030	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Spanish	Yes
4	Doc Bresler's Cavity Busters	6801 Ridge Ave. 19128	(215) 483-6633	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Russian	Yes
5	St. Christopher's Hospital Pediatric Clinic	Erie Ave. & Front St. 19134	(215) 427-5065	Y	N	N	N	N	N	-	-	Spanish	Yes
6	Ronald McDonald Care Mobile	3601 A St. 19134	(215) 427-8877	Y	Y	Y	N	N	N	-	No Fee Chinese	Spanish	Yes
7	Kids Smiles II	5828 Market St. 19139	(215) 747-6901	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	Yes
8	Pediatric Dental Associates	3509 N. Broad St. 19140	(215) 707-6411	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Yes
9	Temple University Pediatric Dental Clinic	3223 N. Broad St. 19140	(215) 707-2863	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount languages	Various	No
10	John J. Del Gaiso, D.M.D.	1819 S. Broad St. 19148	(215) 334-3490	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Yes
11	Pediatric Dental Associates	6404 Roosevelt Blvd. 19149	(215) 743-3700	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Yes
12	Kids Smiles	2821 Island Ave. Suite 210, 19153	(215) 492-9291	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	Yes
13	Broomall Pediatric Dentistry & Orthodontics	Lawrence Park Shopping Ctr. 1999 Sprout Rd. Broomall, PA 19008	(610) 356-1454	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish	Yes

DONDE BUSCAR AYUNDA

No.	Name	Address	Phone #	Insurance Plans*							Services Offered	Needs	
				AC	HP	KM	AC	AT	KHPE	No Fees			
General Dentists													
14	Upper Merion Dental Associates	357 S. Gulph Rd. King of Prussia 19406	(610) 337-2325	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish	Yes
15	District Health Center #3	555 South 43rd St. 19104	(215) 685-7506	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee Mandarin	Spanish	Limited
16	District Health Center #4	4400 Haverford Ave. 19104	(215) 685-7605	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee Bengali	Spanish Bengali	Limited
17	Elwyn Dental Clinic**^	4040 Market St. 19104	(610)-891-2320	Y	N	Y	N	N	N	N	-	-	Yes
18	Gentle Dental	201 S 13th St. 19107	(215) 732-5000	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	-	Polish	No
19	Dentex Corporation	10108 Bustleton Ave. 19116	(215) 677-3904	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	-	Hindi	No
20	Advanced Family Dentistry	600 W. Olney Ave. 19120	(215) 549-6868	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Hindi	Limited
21	Dental Office	324 W. Roosevelt Blvd. 19120	(215) 455-5385	N	Y	Y	N	N	N	N	-	Spanish	Yes
22	Lawncrest Medical Center	500 E. Godfrey Ave. Suite B, 19120	(215) 745-9100	Y	Y	Y	N	N	N	N	-	Spanish care	Limited
23	Trieu & Trieu, D.M.D., P.C.	437 W. Chew Ave. 19120	(215) 549-4888	Y	Y	N	N	N	Y	Y	-	Vietnamese	No

Finding A Dentist For Your Child



- KEY -

- 1 University of Pennsylvania Pediatric Dental Clinic
- 2 Doc Bresler's Cavity Busters
- 3 Pediatric Dental Associates
- 4 Doc. Bresler's Cavity Busters
- 5 St. Christopher's Hospital Pediatric Dental Clinic
- 6 Ronald McDonald Care Mobile
- 7 Kids Smiles II
- 8 Pediatric Dental Associates
- 9 Temple University Pediatric Clinic
- 10 John J. Del Gaiso, D.M.D.
- 11 Pediatric Dental Associates
- 12 Kids Smiles
- 13 Broomall Pediatric Dentistry & Orthodontics
- 14 Upper Merion Dental Associates
- 15 District Health Center #3
- 16 District Health Center #4
- 17 Elwyn Dental Clinic
- 18 Gentle Dental
- 19 Dentex Corporation
- 20 Advanced Family Dentistry
- 21 Dental Office
- 22 Lawncrest Medical Center
- 23 Trieu & Trieu, D.M.D., P.C.
- 24 District Health Center #5
- 25 Vaux Family Health Center
- 26 Dental Clinic - Kensington Hospital
- 27 11st St. Family Health Services
- 28 District Health Center #6
- 29 Kenneth J. Soapes, D.M.D.
- 30 Special Smiles, Ltd.
- 31 Fairmount Primary Care Center
- 32 The Community College of Philadelphia, Dental Hygiene Clinic
- 33 Quality Community Health Center
- 34 Gentle Dental
- 35 Maria De Los Santos Health Center
- 36 Peach Dental
- 37 Dwight Dental Care
- 38 Family Dental
- 39 Gentle Dental
- 40 Trieu & Trieu, D.M.D., P.C.
- 41 District Health Center #9
- 42 District Health Center #2
- 43 Gentle Dental
- 44 Dentex Dental Group
- 45 Family Dental Center at Snyder Avenue
- 46 Peach Dental
- 47 Thomas H. Lam, D.M.D.
- 48 Absolute Smile
- 49 District Health Center #10
- 50 A-1 Family Dental Care P.C.
- 51 A-1 Family Dental Care P.C.
- 52 A-1 Family Dental Care P.C.
- 53 Hart M. Dixon, DDS Dental Clinic

DONDE BUSCAR AYUNDA

No.	Name	Address	Phone #	Insurance Plans*							Services Offered	Needs	
				AC	HP	KM	AC	AT	KHPE	No Fees			
24	District Health Center #5	1900 North 20th St. 19121	(215) 685-2938	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee care	Phoneline+ English	Limited
25	Vaux Family Health Center	2300 Master St. 19121	(215) 236-8289	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	No
26	Dental Clinic - Kensington Hospital	136 W. Diamond St. 19122	(215) 291-6004	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish	No
27	11st St. Family Health Services	850 North 11th St. 19123	(215) 769-1594	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	Yes
28	District Health Center #6	321 W. Girard Ave. 19123	(215) 685-3815	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee	Spanish	Limited
29	Kenneth J. Soapes, DMD	1526 Pratt St. 19124	(215) 535-5577	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	-	Spanish	Yes
30	Special Smiles, Ltd. ^	100 East Lehigh Ave. Centennial II, 19125	(215) 707-0575	Y	Y	Y	N	N	N	N	-	Chinese German	Yes
31	Fairmount Primary Care Center	1412-22 Fairmount Ave. 19130	(215) 684-5349	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	Spanish	No
32	The Community College of Philadelphia, Dental Hygiene Clinic	18th and Spring Garden St. 19130	(215)-751-8625	N	N	N	N	N	N	N	No Fee	-	Limited care
33	Quality Community Health Center	2501 W. Lehigh Ave. 19132	(215) 227-0300	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	Vietnamese	No
34	Gentle Dental	2656 Germantown Ave. 19133	(215) 228-8723	Y	Y	Y	N	Y	N	Y	Discount	Spanish	No
35	Maria De Los Santos Health Center	452 W. Allegheny Ave. 19133	(215) 291-2509	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	Spanish	No

DONDE BUSCAR AYUNDA

No.	Name	Address	Phone #	Insurance Plans*							Services Offered	Needs	
				AC	HP	KM	AC	AT	KHPE	No Fees			
36	Peach Dental	3200 Frankford Ave. Suite #2, 19134	(215) 739-5600	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish	No
37	Dwight Dental Care	8137 Frankford Ave. 19136	(215) 338-5454	Y	Y	Y	Y	Y	N	N	-	Russian Ukrainian	No
38	Family Dental	4646 N 5th St. 19140	(215) 324-1950	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	-	-	Yes
39	Gentle Dental	1335 W. Tabor Rd. Suite 150, 19141	(215) 548-8080	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	Yes
40	Trieu & Trieu, D.M.D., P.C.	6536 Woodland Ave. 19142	(215) 727-3773	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	Spanish Vietnamese	Yes
41	District Health Center #9	131 East Chelton Ave. 19144	(215) 685-5738	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee	Spanish French Creole	Limited
42	District Health Center #2	1720 South Broad St. 19145	(215) 685-1822	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee	Spanish Cambodian Vietnamese	Limited
43	Gentle Dental	1507 W. Passyunk Ave. 19145	(215) 468-0220	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount	-	No
44	Dentex Dental Group	1701 Moyamensing Ave. 19148	(215) 462-4047	Y	Y	Y	Y	Y	N	N	-	Spanish	No
45	Family Dental Center at Snyder Avenue	626 Snyder Ave. 19148	(215) 334-4900	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	No
46	Peach Dental	640 Snyder Ave. 19148	(215) 334-4845	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	-	-	Limited care
47	Thomas H. Lam, D.M.D.	1611 S. Broad St. 19148	(215) 271-6999	Y	Y	Y	Y	N	N	N	-	Chinese Vietnamese	No
48	Absolute Smile	6722 Bustleton Ave. Suite 101, 19149	(215) 331-7585	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	Discount	Polish Russian	Yes

DONDE BUSCAR AYUNDA

No.	Name	Address	Phone #	Insurance Plans*							Services සමහරක් සේවාවන් සපයයි	Needs	
				AC	HP	KM	AC	AT	KHPE	No Fees			
49	District Health Center #10	2230 Cottman Ave. 19149	(215) 685-0608	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	No Fee	Spanish Vietnamese	Limited
50	A-1 Family Dental Care P.C.	8001 Roosevelt Blvd. Smylie Times Bldg. Suite 503, 19152	(215) 268-9655	Y	N	N	Y	Y	Y	Y	-	-	Yes
51	A-1 Family Dental Care P.C.	8355 Loretto Ave. Suite 104, 19152	(215) 342-5750	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount Russian Albanian	Chinese	Yes
52	A-1 Family Dental Care P.C.	8539 Bustleton Ave. 19152	(215) 342-5740	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Discount Hindi	Spanish	Yes
53	Hart M. Dixon DDS Dental Clinic ^	111 Elwyn Rd Elwyn, PA 19063	(610)-891-2320	Y	N	Y	N	N	N	N	-	-	Yes

*This insurance information is accurate as of November, 2006. The types of insurance plans dentists accept can change over time. Call the dental office to see if it accepts your insurance.

Insurance Key
 AC = Americhoice, HP = Health Partners, KM = Keystone Mercy, AT = Aetna, KHPE = Keystone Health Plan East
 Many of the practices also take private insurance. Call to see if they accept your plan.
 **The Elwyn Dental Clinic is scheduled to open in spring, 2007.
 ^These offices only provide services to individuals with special health care needs.
 +Phoneline = District Health Centers provide translation for all languages via phone service.

¿CÓMO PUEDO AYUDAR A EVITAR QUE MI HIJO(A) TENGA CARIES?

Recuerde, hay varias cosas que usted y su hijo(a) pueden hacer:

- **Cepillar los dientes dos veces al día. Use pasta de dientes con flúor después que su hijo(a) cumpla dos años de edad.**
- **Use hilo dental diariamente.**
- **Una dieta baja en azúcar y limitar los “snacks” entre comidas.**
- **Visitar al dentista dos veces al año para limpieza y examen de rutina.**



SERVICIOS ESPECIALIZADOS: FRENOS DENTALES O "BRACES"

¿CÓMO SÉ SI MI HIJO(A) NECESITA "BRACES"?

A veces los dientes no se desarrollan uniformemente. Su dentista evaluará su oclusión (mordida) y podrá recomendar aparatos de ortodoncia ("braces") si su mordida no está debidamente alineada (mal oclusión). Para niños con Asistencia Médica, el ortodoncista primero tiene que probar que los "braces" son "medically necessary" (necesarios por razón de la salud del niño). El programa CHIP no cubre el costo de "braces." Las oficinas dentales de Temple University y la University de Pennsylvania ofrecen "braces" a costo en plan de pago. Para más información en como encontrar un ortodoncista, vea la siguiente lista:



HOW DO I FIND HELP WITH BRACES?

Albert Einstein Dept. of Dental Medicine

5501 Old York Road
Paley Building 2nd Floor
Philadelphia, PA 19141
(215) 456-7130

Mankad Dental Associates, PC

1420 Walnut Street Suite 518
Philadelphia, PA 19102
(215) 567-5949

Pediatric Dental Associates, Ltd.

6404 Roosevelt Boulevard Lower level
Philadelphia, PA 19149
(215) 743-3700

Episcopal Hospital (Pediatric Dental Associates)

100 E. Lehigh Avenue
Philadelphia, PA 19125
(215) 707-1030

Prem Gulati, D.D.S.

4001 Lyman Drive
(215) 637-6300

Specialty Management Consulting

626 Snyder Avenue Suite 200
Philadelphia, PA 19114
(215) 940-0301

University City Dental Associates

5338 Baltimore Avenue
Philadelphia, PA 19143
(215) 476-2122

Temple and Penn Dental schools provide braces for children for a discounted price with a payment plan.

University of Pennsylvania School of Dental Medicine

Orthodontic Department
(215) 898-8982

Temple University School of Dentistry

Orthodontic Department
(215) 707-2866

¿QUÉ HAGO SI MI HIJO(A) TIENE UNA EMERGENCIA DENTAL?

Si su hijo(a) tiene un dolor de dientes o tiene un diente caído o quebrado, debe llamar a su dentista inmediatamente. También puede hacer lo siguiente en una emergencia:

Dolor de Dientes

Enjuague la boca con agua tibia. Use hilo dental para quitar los residuos de alimentos que puedan estar atrapados. No coloque aspirina en el diente o en la encía que le molesta. Si su hijo(a) tiene la cara hinchada, aplique hielo o toallas frías en el área lesionada.

Diente Caído

Encuentre el diente. Cuidadosamente lávelo, pero no lo restriegue, para quitarle la suciedad y los residuos. Si es posible, coloque el diente limpio en la boca de su hijo(a) y sostenga con cuidado el diente en su lugar. Si no es posible, sumérjalo en leche o agua. Vaya al dentista inmediatamente (antes 30 minutos por lo menos). Acuértese de traer el diente. Es muy importante actuar rápidamente.



Si su hijo(a) tiene un dolor de dientes o tiene un diente caído o quebrado, debe llamar a su dentista inmediatamente. También puede hacer lo siguiente en una emergencia.

Diente Quebrado o Roto

Enjuague su boca con agua tibia. Coloque toallas frías sobre la cara en el área lesionada. Localice y guarde cualquier fragmento quebrado del diente. Busque atención médica inmediata.

Lengua, Labio o Mejilla Cortada o Mordida

Cuidadosamente aplique presión firme con una gasa o un paño limpio. Aplique hielo o toallas frías para reducir la hinchazón y el sangrado. Si el sangrado no para después de 15 minutos o no puede ser controlado por presión simple, vaya a la sala de emergencia del hospital.

¿CÓMO PAGO POR EL CUIDADO DENTAL DE MI HIJO(A)?

Niños que tienen Asistencia Médica (MA) pueden recibir todos los servicios que sean necesarios médicamente (“medically necessary”) gratis. Niños que tienen CHIP (Children’s Health Insurance Program) también reciben servicios dentales gratis, excepto los “braces.”

Para una lista más amplia de dentistas en el área, llame al plan médico de su hijo(a). Los números telefónicos son:

Asistencia Médica

- AmeriChoice 1-800-321-4462
- Health Partners 1-800-553-0784
- Keystone Mercy Health Plan 1-800-521-6860

Continued on following page



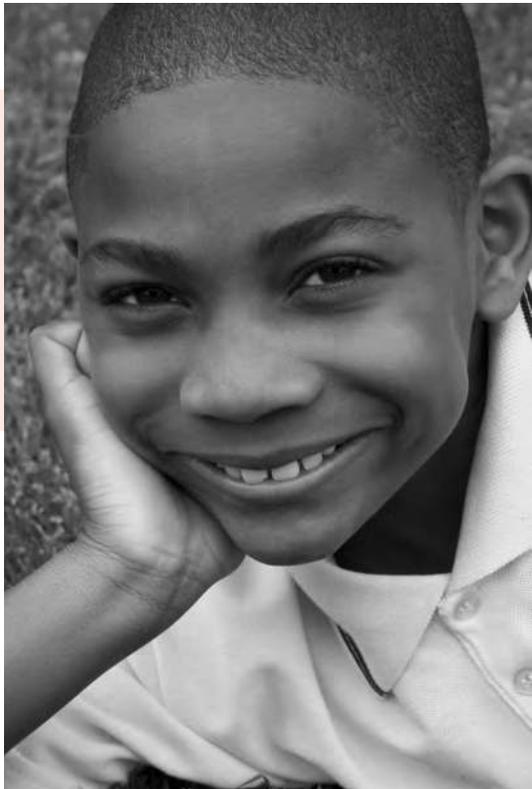
Children's Health Insurance Program (CHIP)

- Aetna 1-800-822-2447
- AmeriChoice 1-877-707-5437
- Caring Foundation/Keystone/Blue Cross Blue Shield 1-800-464-5437

¿PUEDEN RECIBIR MIS HIJOS CUIDADO DENTAL AUNQUE NO TENGAN SEGURO MÉDICO?

Niños y adultos que no tienen seguro médico pueden recibir servicios dentales gratis o bajo costo en muchas localidades en la ciudad. Vaya a las páginas 8-14 y busque en la sección de Servicios Gratis o Bajo Costo.

Pero recuerde – la mayoría de los niños en Filadelfia pueden recibir seguro médico. Llame a PCCY al 215-563-5848 x17 para ayuda solicitando seguro médico.





For supporting this project, special thanks to:
Aetna Foundation
Eagles Youth Partnership
William Penn Foundation

PCCY acknowledges
The Cartographic Modeling Lab, University of Pennsylvania
for assistance with this guide

For more information contact:



Colleen McCauley-Brown
Seven Benjamin Franklin Parkway
Philadelphia, PA 19103
Phone: 215.563.5848 Fax: 215.563.9442
email: info@pccy.org
www.pccy.org